MUZEUL NAȚIONAL DE ARTĂ AL ROMÂNIEI
IEȘIRE NR. C 772
ZIUA 25 LUNA 04 ANUL 2025

**CONTRACT DE SERVICII nr._____ data _____**

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizitiile publice, s-a încheiat prezentul contract de servicii, între:

1. **PĂRȚILE**

**1.a MUZEUL NAȚIONAL DE ARTĂ AL ROMÂNIEI cu sediul în Calea Victoriei nr. 49-53, sector 1, București, telefon/fax 0213133030/021312.43.27, cod fiscal 4602084, cont trezorerie RO85TREZ23G670303200130X deschis la Trezoreria Sector 1, reprezentat prin Dr.** Ervin Kesler – Director general interimar, **în calitate de achizitor, pe de o parte**

Tel: |_0|_2|3|1|3|3|0|3|0| Fax: |0|2|1|3|1|2|4|3|2|7| Mobil: |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
E-mail: ..... Cod fiscal: .....
Persoană responsabilă cu gestionarea voucherelor de vacanță [redacted]

Tel: [redacted] Mobil: [redacted] *
**Email:** [redacted]ecretariat@art.museum.ro
Înlocuitor: [redacted] Program de lucru: .....
Modul de comandă: ☐ My Edenred ☐ E-mail
În funcție de opțiunea marcată, comenzile pot fi lansate fie prin serviciul My Edenred, fie prin e-mail la adresa: **comanda.romania@edenred.com**, aparținând Prestatorului.
E-mail: [redacted] care se trimite confirmarea recepționării cardurilor: Card-RO[redacted]
În cazul în care modul de comandă este MyEdenred, dispozițiile contractuale se vor completa cu termenii și condițiile de utilizare a www.edenred.ro. Prin utilizarea serviciului MyEdenred, Achizitorul este de acord cu acești termeni și condiții.

Numele Achizitorului înscris pe suportul electronic (în limita unui număr de 27 de caractere):
|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
Contul bancar: |__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|
Deschis la .....

**1.b. DATE DE CONTACT PENTRU COMUNICĂRI COMERCIALE (OPTIONAL)**
**Prin completarea informatiilor din aceasta sectiune, Achizitorul isi manifesta acordul să primească din partea Emitentului comunicări comerciale privind serviciile și produsele Edenred Romania S.R.L. sau ale partenerilor sai (inclusiv, dar fără a se limita la, oferte sau sondaje). Informarile vor fi comunicate exclusiv prin canalele de comunicare alese de Achizitor (pot fi indicate unul sau mai multe canale de comunicare):**

☐ Doresc să primesc comunicările comerciale doar pe canalele de comunicare mentionate la pct. 1.a de mai sus.
☐ Doresc să primesc comunicările comerciale doar pe canalele de comunicare mentionate mai jos:

| Persoana de contact | Nume si prenume | Telefon | Email | Doresc sa primesc informari |
|---|---|---|---|---|
| Director General | Dr. Ervin Kesler | | [redacted] | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Resurse Umane** | [redacted] | [redacted] | [redacted] | |
| **Sef Contabil** | [redacted] | [redacted] | | |
| **Responsabil Achizitii Publice** | [redacted] | [redacted] | [redacted] | |
| **Responsabil contract** | [redacted] | [redacted] | [redacted] | |

în calitate de "**Achizitor**", pe de o parte

şi

**EDENRED ROMÂNIA S.R.L.**, cu sediul în Bucureşti, [redacted] e-mail client.romania@edenred.com, Cod de Identificare Fiscală [redacted] Număr înregistrare Registrul Comerţului [redacted] Capital social [redacted] lei, reprezentată de Malina Misu, având funcţia de Account Manager, în calitate de "**Emitent**"

## 2. DEFINIŢII

**2.1** - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretaţi astfel:

a) ***contract*** – reprezintă prezentul act şi toate anexele sale.

b) ***achizitor şi Emitent*** - părţile contractante, aşa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

c) ***preţul contractului*** - preţul plătibil prestatorului de către beneficiar, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrala şi corespunzătoare a tuturor obligaţiilor asumate prin contract;

d) ***servicii*** - activităţi a căror prestare fac obiect al contractului;

e) ***produse*** -vouchere de vacanţă ***Edenred*** pe suport electronic, fără însă a se confunda cu produsele achiziţionate de titularii voucherelor în cauză.

f) ***forţa majoră*** - un eveniment mai presus de controlul părţilor, care nu se datorează greşelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului şi care face imposibilă executarea şi, respectiv, îndeplinirea contractului; Sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluţii, incendii, inundaţii sau orice alte catastrofe naturale, restricţii apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunţiativă. Nu este considerat forţă majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligaţiilor uneia din părţi;

g) ***zi*** - zi calendaristică;

## 3. OBIECTUL PRINCIPAL AL CONTRACTULUI

**3.1** - Obiectul contractului îl constituie emiterea si furnizarea voucherelor de vacanţă **Edenred** în perioada convenită, pentru salariaţii Achizitorului, conform comenzilor primite, în conformitate cu obligaţiile asumate prin prezentul contract şi în condiţiile prevederilor legale privind acordarea voucherelor de vacanţă.

**3.2** - Furnizarea voucherelor de vacanţă **Edenred** se va face in baza comenzilor Achizitorului.

**3.3** - Achizitorul se obligă să achite integral şi în avans preţul contractului convenit pentru serviciile prestate, precum şi valoarea nominală a voucherelor comandate.

**3.4** - Distribuţia voucherelor de vacanţă către beneficiari, astfel cum aceştia sunt definiţi de lege, este stabilită de Achizitor, în mod unilateral, cu respectarea prevederilor legale în vigoare. Voucherele de vacanţă acordate de Achizitor beneficiarilor vor putea fi utilizate de aceştia din urmă numai în unităţile partenere ale sistemului voucherelor de vacanţă **Edenred** pentru achiziţionarea de pachete turistice în condiţiile legii.

**3.5** - Voucherul de vacanţă pe suport electronic are perioada de valabilitate de un an de la data alimentării, independent de perioada de valabilitate a suportului electronic. Valabilitatea suportului electronic va fi înscrisă pe acesta. În măsura în care dispoziţiile legale în vigoare permit acest lucru, voucherele de vacanţă valabile şi încărcate pe un suport electronic expirat vor putea fi transferate pe un nou suport electronic, dedicat aceluiaşi beneficiar, cu păstrarea aceleiaşi perioade de valabilitate a voucherelor transferate, sub rezerva achitării de către Achizitor a costului de emitere a noului suport, în condiţiile Anexei Tarifare.

## 4. PREŢUL CONTRACTULUI

**4.1** - Preţul serviciilor convenit pentru îndeplinirea contractului, plătibil Emitentului de către Achizitor pe întreaga durată a contractului este stabilit în Anexa tarifară la prezentul contract, corespunzător unui volum estimat de **107** vouchere/durata contractului.

**4.2** - Împreună cu plata preţului serviciilor de emitere şi furnizare a voucherelor de vacanţă pe suport electronic, Achizitorul va transfera în contul Emitentului şi contravaloarea serviciilor de emitere a cardurilor ce conţin voucherele de vacanţă, precum şi valoarea nominală a voucherelor comandate la fiecare comandă, cu respectarea aceloraşi termene şi condiţii de plată specificate în prezentul contract. Valoarea nominală a voucherelor de vacanţă nu intră în preţul contractului, astfel că valoarea acestora nu este purtătoare de TVA.

**4.3** - Orice formă de plată între Achizitor şi Emitent se face numai prin virament bancar.

**4.4** - Preţul este ferm pentru toată cantitatea contractată, pe toată durata contractului.

**4.5** - Plata valorii nominale a voucherelor de vacanţă si costul generat de emiterea, distributia si gestionarea acestora, inclusiv costurile aferente suportului electronic, se va efectua în baza facturii fiscale emise de către Emitent, prin ordin de plată, în contul menţionat de Emitent în factura, înainte de livrarea acestora către locaţiile stabilite prin contract, în conformitate cu prevederile legale privind acordarea voucherelor de vacanţă.

**4.6** - Anularea comenzii

a) În orice etapă a plasării comenzii, până la efectuarea plății, Achizitorul poate anula o comandă de emitere/reemitere carduri/încărcare vouchere de vacanță pe suporturile electronice prin întreruperea procesului sau informarea în scris a EMITENTULUI. Anularea comenzii realizată înainte de efectuarea plății se va face fără plata de către Achizitor a vreunei despăgubiri.

b) În cazul în care Achizitorul anulează o comandă de emitere/reemitere a cardurilor după efectuarea plății si, implicit, ulterior producerii suporturilor electronice, EMITENTUL va distruge cardurile comandate si va retine tariful achitat de Achizitor pentru emiterea cardurilor. Suplimentar, EMITENTUL are dreptul de a solicita Achizitor despăgubiri în cuantum de 10 lei/card distrus.

c) În cazul în care Achizitorul anulează o comandă de încărcare vouchere de vacanță pe suporturi electronice după efectuarea plății, EMITENTUL va rambursa Achizitorului, în termen de cel mult 14 zile lucrătoare, valoarea nominală a voucherelor de vacanță aferente comenzii anulate din care va retine tariful achitat de Achizitor pentru serviciile de încărcare, precum si contravaloarea tranzactiilor efectuate de beneficiarii voucherelor între momentul încărcării cardului si momentul procesării anulării comenzii. Suplimentar, EMITENTUL poate retine 0,2% din valoarea nominală comandată de Achizitor, cu titlu de despăgubiri.

d) În situatia în care Achizitorul anulează o comandă care a constat atât în emitere/reemitere de carduri, cât si încărcare vouchere de vacanță pe suporturi electronice, după efectuarea plății, se vor aplica simultan prevederile de la lit. b) si c) de mai sus.

## 5. DURATA CONTRACTULUI

**5.1** - Durata prezentului contract este de **12 luni** începând cu data semnării sale de ambele părti, cu posibilitate de prelungire, prin act adițional.

## 6. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

**6.1** - Documentele contractului sunt:

- **Oferta tehnica si financiara**
- **Documentatie SICAP**
- **Tabel/Anexa detinatori carduri edenred**

## 7. OBLIGAȚIILE EMITENTULUI

Emitentul se obligă:

**7.1** Să execute serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat.

**7.2** Să înscrie distinct în factura de livrare detaliile menționate în legislația care reglementează voucherele de vacanță.

**7.3** Să furnizeze lista completă a operatorilor economici parteneri sistemului voucherelor de vacanță pe suport electronic și să facă demersuri în vederea afilierii altor unități la cererea Achizitorului. În acest sens, Achizitorul este de acord ca respectiva listă actualizată a unităților partenere să fie pusă la dispoziție în format electronic, aceasta putând fi accesată de Achizitor de pe site-ul Emitentului (www.edenred.ro) sau de către beneficiari inclusiv în aplicația mobilă MyEdenred.

**7.4** Să asigure securitatea cardurilor până când Achizitorul intră în posesia lor prin persoanele desemnate de el în partea introductivă a contractului. În cazul schimbării de către Achizitor a persoanelor nominalizate, schimbare ce nu este adusă la cunoștința Emitentului cel târziu la data lansării comenzii ce urmează a fi livrate, nu este opozabilă Emitentului, acesta din urmă având dreptul de a nu preda cardurile către alte persoane decât cele prevăzute în prezentul contract.

**7.5** În calitate de operator de date cu caracter personal, să păstreze în condiții de siguranță datele primite de la Achizitor în legatură cu comenzile acestuia și să le utilizeze doar cu respectarea prevederilor cuprinse în clauza 9.

**7.6** Să despăgubească Achizitorul împotriva oricăror reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.) în legătură cu produsele sau în legătură cu serviciile prestate.

**7.7** Emitentul are și următoarele obligații specifice:

- Să livreze cardurile comandate de Achizitor în termen de cel mult 6 zile lucrătoare, din momentul încasării contravalorii comenzii în contul bancar al Emitentului. Achizitorul se obligă să efectueze recepția cantitativă și calitativă a cardurilor la data livrării, orice reclamație urmând a fi făcută în scris în termen de cel mult 24 ore de la livrarea cardurilor, sub sancțiunea decăderii, cu indicarea explicită a aspectelor neconforme și conservarea de către Achizitor a dovezilor în acest sens.
- Să încarce voucherele de vacanță pe suport electronic emise pe cardul cu vouchere de vacanță în termen de 1 zi lucrătoare de la data încasării integrale în contul bancar al Emitentului a valorii nominale a voucherelor comandate și a contravalorii serviciilor de emitere a voucherelor de vacanță pe suportul electronic mai sus amintit, însă nu mai devreme de 1 zi lucrătoare ulterioară confirmării scrise a Achizitorului în sensul că acesta ori beneficiarii se află deja în posesia cardurilor pe care urmează să fie încărcate voucherele de vacanță comandate. Confirmarea scrisă a Achizitorului în sensul antemeționat se va face prin menționarea, în cadrul mesajului de confirmare, a parolei alocate de către Emitent și a numărului comenzii Achizitorului. Parola și numărul comenzii antemenționate vor fi transmise Achizitorului la adresa de e-mail menționata la art. 1.a de pe prima pagină a prezentului contract.

La cererea scrisă a CLIENTULUI, să restituie, la valoarea lor nominală, **voucherele de vacanță *Edenred*** conținute pe carduri ce nu au fost distribuite de acesta către salariații săi sau **voucherele de vacanță *Edenred*** necuvenite sau neutilizate și aflate în perioada de valabilitate. De asemenea, la cererea scrisă a CLIENTULUI, să restituie acestuia, la valoarea lor nominală, **voucherele de vacanță *Edenred*** alimentate pe suport electronic și neutilizate în perioada de valabilitate, în măsura în care cererea scrisă este confirmată ca fiind primită de Emitent în termen de maxim 10 zile de la data expirării respectivelor vouchere. De asemenea, în cazul anulării unui card, Emitentul va returna Clientului soldul disponibil al valorii nominale a voucherelor de vacanță existente pe card și neexpirate la data anulării sale. În oricare din ipotezele din acest articol, EMITENTUL va reține tariful plătit de CLIENT aferent voucherelor în cauză, tariful nefiind supus restituirii, iar restituirea valorii nominale se va face în termen de maxim 15 zile de la data recepționării solicitării scrise a CLIENTULUI, cu condiția furnizării în timp util a tuturor informațiilor necesare efectuării rambursării, plata efectuându-se în contul bancar indicat de acesta. - Să pună la dispoziția Achizitorului și beneficiarilor de vouchere de vacanță pe suport electronic prin intermediul link-ului www.edenred.ro/termeni-card-ticket-vacanta, Termenii și condițiile pentru vouchere de vacanță pe suport electronic care conțin modul de administrare și utilizare a voucherelor de vacanță pe suport electronic, precum și a cardului, inclusiv modul în care beneficiarul va putea consulta soldul disponibil la un moment dat pe suportul electronic, procedura de înlocuire sau blocare a voucherelor de vacanță pe suport electronic în caz de furt sau pierdere a suportului pe care acestea sunt stocate.

**7.8** În situația în care Achizitorul lansează comanda de carduri pentru voucherele pe suport electronic prin serviciul MyEdenred, Emitentul nu va răspunde de eventualele situații de imposibilitate, din orice cauze, a Achizitorului de a accesa platforma și/sau website-ul Emitentului. În aceste situații, Achizitorul este de acord să utilizeze lansarea comenzii prin e-mail în condițiile și la adresa ce va fi furnizată de Emitent prin intermediul operatorilor de la serviciul Relații Clienți al Emitentului.

**7.9** Emitentul nu este răspunzător de calitatea produselor și serviciilor achiziționate de titularii voucherelor de vacanță **Edenred** din rețeaua unităților partenere ale sistemului de vouchere de vacantă Edented.

## 8. OBLIGAȚIILE ACHIZITORULUI

Achizitorul se obligă:

**8.1** Să recepționeze serviciile prestate de Emitent conform comenzilor sale și dispozițiilor prezentului contract.

**8.2** Să înștiințeze Emitentul, în scris și sub confirmare de primire, de orice modificare a datelor de pe prima pagină a Contractului, inclusiv a persoanelor desemnate cu recepția/gestionarea cardurilor, admițând faptul că orice modificare a acestora neadusă la cunoștința Emitentului îl exonerează pe acesta din urmă de orice pretenții ale Achizitorului ce și-ar putea avea originea în executarea defectuoasă a contractului de către Emitent ca urmare a stării de fapt generată de Achizitor.

**8.3** Să nu comercializeze cardurile și voucherele de vacanță încărcate pe respectivele carduri și să instruiască beneficiarii să nu vândă și să folosească voucherele de vacanță ***Edenred*** doar cu scopul de a achiziționa pachete de servicii turistice prevăzute de lege și doar de la unitățile partenere ale sistemului vouchere care afișează autocolantele speciale de identificare ale Emitentului în acest sens.

**8.4** În calitate de operator de date cu caracter personal, să colecteze, în formatul furnizat de Emitent, cu respectarea dispozițiilor legale în vigoare privind prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date și să transmită împreună cu fiecare comandă toate datele personale și informațiile referitoare la beneficiari, respectiv nume, prenume și cod numeric personal, precum și orice alte informații prevăzute de lege, necesare Emitentului pentru emiterea, utilizarea, procesarea și decontarea tranzacțiilor cu vouchere de vacanță în condițiile legale în vigoare. Achizitorul își asumă responsabilitatea privind corectitudinea datelor din comandă. Termenele asumate de către Emitent în îndeplinirea obligațiilor sale sunt condiționate de respectarea de către Achizitor a formularului de comandă pus la dispoziție de Emitent, de corecta completare a acestuia și de respectarea de către Achizitor a modalităților de transmitere a comenzilor prin mijloacele agreate de Emitent. Achizitorului este unicul responsabil pentru completarea corectă a informațiilor necesare procesării comenzii, inclusiv corespondența între datele inserate în comandă pentru fiecare beneficiar al cardurilor. Prin efectuarea comenzii personalizate, se prezumă că în prealabil Achizitorul a obținut acordul beneficiarilor privind prelucrarea datelor conform dispozițiilor legale în vigoare. Achizitorul va respecta prevederile din clauza 9 privind prelucrarea datelor cu caracter personal în baza acestui contract.

**8.5** În cazul comenzii prin serviciul MyEdenred, denumirea unui utilizator și parola acestuia în MyEdenred reprezintă informații confidențiale atât în raporturile cu terții, cât și în raporturile sale cu prepușii Achizitorului. Accesul la denumirea unui utilizator și la parola acestuia reprezintă responsabilitatea Achizitorului. În acest context, orice comandă lansată de o persoană uzând de denumirea și parola unui utilizator al Achizitorului se va considera ca fiind lansată de persoane din cadrul acesteia care au dreptul de a face astfel de operațiuni, Emitentul nefiind ținut să verifice identitatea și competențele utilizatorului. Astfel, Achizitorul nu va putea refuza plata serviciilor efectuate de Emitent în baza unei comenzi on-line lansate de utilizatorul administrator sau de către utilizatorii secundari ai acestuia.

**8.6** Să se asigure că plicurile care conțin suporturile electronice pe care sunt încărcate voucherele de vacanță, înmânate titularilor, nu sunt deteriorate, respectiv că datele înscrise pe acestea sunt corecte și conforme comenzii sale.

**8.7** Să menționeze în comenzile sale cel puțin elementele prevăzute în legislația voucherelor de vacanță.

**8.8** Achizitorul are și următoarele obligații specifice:

- Să achite integral și în avans contravaloarea serviciilor de emitere a cardurilor conținând vouchere de vacanță pe suport electronic achiziționate, valoarea nominală a voucherelor de vacanță achiziționate, precum și contravaloarea

serviciilor de încărcare a voucherelor de vacanță pe respectivele carduri, inclusiv TVA-ul aferent acestora din urmă, în conformitate cu factura furnizată de Emitent, prin ordin de plată, în contul menționat de Emitent în factură. Costurile legate de emiterea voucherelor de vacanță se suportă integral de CLIENT, conform prevederilor legale în vigoare.
- Să se asigure că suporturile electronice pe care sunt încărcate voucherele de vacanță sunt atribuite și administrate numai cu respectarea condițiilor legale.
- Să informeze beneficiarii cu privire la Termenii și condițiile voucherelor de vacanță pentru card, respectiv că documentul este pus la dispoziția beneficiarilor prin intermediul link-ului www.edenred.ro/termeni-card-ticket-vacanta, asigurându-se că a depus toate diligențele pentru ca beneficiarul să înțeleagă și să își însușească dispozițiile din Termenii și condițiile pentru voucherele de vacanță pe card.
- Să transmită Emitentului, exclusiv de pe adresa sa de e-mail menționată la art. 1.a de pe prima pagină a Contractului către adresa Emitentului menționată în cadrul aceluiași art. 1 (**Card-RO@edenred.com**), un mesaj conținând numărul comenzii și parola aferentă acesteia referitoare la voucherele de vacanță pe suport electronic. Transmiterea respectivului mesaj reprezintă confirmarea faptului că Achizitorul ori beneficiarii săi se află deja în posesia cardurilor pe care urmează să fie încărcate voucherele de vacanță **Edenred**.
- Să transmită Emitentului decizia sa scrisă de înlocuire a cardurilor furate sau deteriorate ori, după caz, de reemitere a celor expirate, inclusiv transferul soldului existent pe acestea la data solicitării.
**8.9** Să respecte orice alte obligații legale cuprinse în legislația voucherelor de vacanță.

## 9. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

**9.1** În contextul încheierii și executării Contractului, părțile vor prelucra o serie de date cu caracter personal, respectiv:
(i) datele cu caracter personal ale persoanelor de contact ale Achizitorului („Persoanele de Contact ale Achizitorului") și ale angajaților Achizitorului care vor beneficia de produsele menționare în acest Contract („Angajații Achizitorului") dezvăluite de Achizitor către Edenred;
(ii) datele cu caracter personal ale persoanelor de contact ale Edenred („Persoanele de Contact ale Edenred") dezvăluite de Edenred Achizitorului;
Părțile vor stabili în mod individual mijloacele și scopurile prelucrării datelor cu caracter personal.
**9.2** Achizitorul (în calitate de operator de date) se va asigura că:
(i) datele cu caracter personal ale Persoanelor de Contact ale Achizitorului si ale Angajaților Achizitorului vor fi dezvăluite către Edenred în scopul încheierii și executării prezentului Contract, precum și în scopul transmiterii comunicărilor în legătură cu Contractul și, în acest sens, va asigura informarea adecvată a Persoanelor de Contact ale Achizitorului și, după caz, se va asigura că exprimarea opțiunilor în ceea ce privește comunicările comerciale are la bază consimțământul Persoanelor de Contact ale Achizitorului ale căror date cu caracter personal vor fi prelucrate de Edenred în scopul transmiterii comunicărilor;
(ii) datele cu caracter personal ale Persoanelor de Contact ale Edenred vor fi prelucrate doar pentru scopul încheierii și executării Contractului;
(iii) în general, datele cu caracter personal sunt prelucrate cu respectarea tuturor obligațiilor ce revin acesteia în calitate de operator de date cu caracter personal, conform legislației aplicabile privind protecția datelor cu caracter personal.
**9.3** EDENRED (în calitate de operator de date) se va asigura că:
(i) va prelucra datele cu caracter personal ale Persoanelor de Contact ale Achizitorului în scopul încheierii și executării Contractului, precum și în scopul transmiterii de comunicări în legătură cu Contractul, inclusiv comunicări comerciale din partea Edenred sau a partenerilor Edenred sau realizarea de studii / sondaje;
(ii) datele cu caracter personal ale Persoanelor de Contact ale Edenred vor fi dezvăluite Achizitorului în scopul încheierii și executării contractului și, în acest sens, va asigura informarea adecvată a Persoanelor de Contact ale Edenred;
(iii) în general, datele cu caracter personal sunt prelucrate cu respectarea tuturor obligațiilor ce revin acestuia în calitate de operator de date cu caracter personal, conform legislației aplicabile privind protecția datelor cu caracter personal;
(iv) datele cu caracter personal ale Angajaților Achizitorului vor fi prelucrate de către acesta exclusiv în scopul executării Contractului, procesării și decontării tranzacțiilor efectuate de Angajații Achizitorului, cu exceptia situatiei în care Emitentul are o altă bază legală pentru prelucrare.

## 10. SANCȚIUNI PENTRU NEÎNDEPLINIREA CULPABILĂ A OBLIGAȚIILOR

**10.1** În cazul în care, din vina sa exclusivă, Emitentul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate, atunci Achizitorul are dreptul de a percepe penalități de întârziere de 0,02% pe zi din valoarea serviciilor neexecutate, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor. Penalitățile se calculează începând cu ziua următoare datei stabilite ca termen maxim de livrare.
**10.2** Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept, fără punere în întârziere și fără orice altă formalitate prealabilă precum și de a pretinde plata de daune - interese.
**10.3** Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată Emitentului, fără nicio compensație, dacă acesta din urmă intră în faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să

afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru Emitent. În acest caz, Emitentul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

### 11. ÎNCEPERE, FINALIZARE, ÎNTÂRZIERI, SISTARE

**11.1** (1) Prezentul contract intra în vigoare la data semnării sale de către ambele părți.

(2) În cazul în care Emitentul suferă întârzieri în executarea serviciilor, întârzieri datorate Achizitorului, părțile vor stabili de comun acord prelungirea perioadei de prestare a serviciului.

**11.2** Serviciile prestate în baza contractului trebuie finalizate în termenul convenit de părți.

**11.3** Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, Emitentul nu respectă termenul de predare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, Achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

### 12. SUBCONTRACTANȚI

**12.1** Emitentul are obligația, în cazul în care subcontractează părți din contract, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu Achizitorul.

**12.2** Emitentul are obligația de a prezenta Achizitorului contractele încheiate cu subcontractanții.

**12.3** Emitentul este deplin răspunzător față de Achizitor de modul în care este îndeplinit contractul.

### 13. CESIUNEA

**13.1** În prezentul contract de achiziție publică este permisă doar cesiunea creanțelor născute din acest contract, obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

### 14. FORȚA MAJORĂ

**14.1** Forța majoră uzual definită apără de răspundere partea care o invocă, sub condiția notificării scrise a celeilalte părți în termen de 5 zile de la producerea cazului de forță majoră și pe baza certificatului de forță majoră eliberat de Camera de Comerț și Industrie a României.

**14.2** Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

**14.3** Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

**14.4** Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

**14.5** Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretindă celeilalte daune-interese.

### 15. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

**15.1** - Achizitorul și Emitentul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

**15.2** - Dacă, după 5 de zile de la începerea acestor tratative, Achizitorul și Emitentul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

### 16. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

**16.1** Prezentul contract încetează în următoarele situații:

- prin împlinirea termenului pentru care a fost încheiat;
- prin acordul ambelor părți;

**16.2** Încetarea prezentului contract nu va avea niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante ori asupra comenzilor lansate anterior datei de încetare, caz în care efectele prezentului contract urmând a se prelungi până la data executării integrale a obligațiilor născute în legătură cu respectiva comandă.

### 17. COMUNICĂRI

**17.1** Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris, înregistrată atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii ei.

**17.2** Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau email cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării și la adresele comunicate de părți.

### 18. AMENDAMENTE

**18.1** Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

**19. ALTE CLAUZE**

**19.1** Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

**19.2** Prezentul contract se completează cu prevederile în vigoare ale legislației voucherelor de vacanță. Prin excepție de la prevederile art. 18.1, în caz de modificare a legislației voucherelor de vacanță, clauzele contractuale se vor modifica în consecință.

Părțile au înțeles să încheie azi 25.08.2025 prezentul contract, în trei exemplare, unul pentru prestator si doua pentru achizitor.

# ANEXA TARIFARA

la contractul nr. _____ din data de: _____

încheiată cu Achizitorul _____

pentru emiterea voucherelor de vacanță pe suport electronic

Tariful fără TVA pentru serviciile de emitere a cardurilor de vacanță Edenred plătit de Achizitor este 0.01 lei/contract, cu discount 100%.

Acest tarif, care include totalitatea cheltuielilor de emitere, încărcare, personalizare și livrare, a fost stabilit pentru valoarea nominală a voucherelor de vacanță maximă admisă de lege la momentul comenzii.

| **Servicii incluse în tarif** |
|---|
| Deschidere cont |
| Emitere/reemitere carduri noi |
| Personalizare carduri |
| Livrarea cardurilor |
| Procesare comanda prin My Edenred |
| Alimentare carduri prin My Edenred |
| Factura electronica |
| Consultanta dedicata |
| Emitere cod PIN |
| Reamintirea codului PIN |
| Blocare card pierdut, furat, deteriorat |
| Consultare sold și tranzactii prin aplicatia mobila My Edenred |
| Consultare sold si tranzactii prin platforma online My Edenred |
| Notificari încarcare carduri beneficiari prin email |
| Notificare in aplicatia mobila privind cauza eventualelor tranzactii esuate |
| Serviciu Suport Clienti și Utilizatori |
| Scrisoare de însotire atasata cardului |

Prezenta anexă se semnează în 2 exemplare originale, câte unul